

## Chor des Norddeutschen Rundfunks



### Gustav Mahler: Symphony No. 8

Gustav Mahler

SACD aud 92.551

klassik-heute.com Februar 2005 (Sixtus König - 2005.02.08)



Die Aufführung von Gustav Mahlers achter Sinfonie im Juni 1970 bildete nicht...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

Pizzicato 3/2005 (Rémy Franck - 2005.03.01)



Am 25. & 26. Juni 1970 nahm Rafael Kubelik die Achte Mahler im Studio für die Deutsche Grammophon auf. Am 24 Juni entstand mit demselben hochkarätigen Solistenensemble diese Live-Aufnahme: was an Perfektion fehlt, wird, wie immer bei Kubelik, durch die Spontaneität des Dirigierens mehr als nur wettgemacht. Und so hört man auf dieser Platte eine der zügigsten, lebendigsten pulsierendsten und kontrastreichsten Interpretationen dieser Symphonie, die ich kenne.

[klassik.com](#) April 2005 (Miquel Cabruja - 2005.04.18)

source: <http://magazin.klassik.com/reviews/revie...>

Mehrkanaligkeit

Mehrkanaligkeit

*Full review text restrained for copyright reasons.*



**Diapason Mai 2005 (Jean-Charles Hoffele - 2005.05.01)**

Ce n'est pas la relative méforme de Norma Procter qui fragilisera le geste épique de Kubelik dans ce concert inédit, enregistré en même temps que la fameuse gravure de studio pour DG (et avec exactement la même équipe). Les ingénieurs de la Radio bavaroise ont réalisé une prise de son exemplaire de réalisme, supérieure à celle, plus sèche, du disque DG, saisissante dès les premiers accords du Veni creator, emporté d'un seul souffle (vingt et une minutes !). Cette exaltation, seul Bernstein l'a fait entendre. Mais là où il marque les épisodes, Kubelik tient le tempo : l'avancée, inexorable, vers la jubilation de la coda gagne en puissance mesure après mesure, laissant éclater les polyphonies circulaires du chœur – la fameuse rotation des astres que Mahler voulait illustrer.

La Seconde scène de Faust est ici un opéra : les chanteurs incarnent les personnages idéaux voulus par Goethe avec un sens dramatique que certains trouveront trop prononcé. Lorsqu'on entend la coda soulevée par Kubelik, galvanisée, on comprend que la 8e est une symphonie sans ombre, un chant du cosmos radieux avec l'être humain en son centre. Elle célèbre les noces de la vie et de l'univers avant que ne revienne le peuple de fantômes qui n'a presque jamais quitté le compositeur.

**www.ClassicsToday.com May 2005 (David Hurwitz - 2005.05.01)**

This live Mahler Symphony No. 8, made the same month as Rafael Kubelik's...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**www.classicstodayfrance.com Mai 2005 (Christophe Huss - 2005.05.01)**

Quel incroyable contraste avec la version Nagano qui paraît en même temps....

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**Le Monde de la Musique Juin 2005 (Patrick Szersnovicz - 2005.06.01)**

Œuvre « officielle » chantant la joie de créer, vocale d'un bout à l'autre, la Huitième Symphonie « des Mille » (1906) est gagnée par l'illusion que des sujets sublimes – l'hymne Veni Creator, la scène finale du Second Faust de Goethe – garantiront la sublimité du contenu. Mais la structure fermée de son premier mouvement – une stricte forme sonate – et sa polyphonie serrée sauvent l'hymne de son caractère platement édifiant.

Si toute interprétation doit venir en aide à l'insuffisance des œuvres, la Huitième Symphonie requiert une interprétation parfaite. Enregistré « live » le 24 juin 1970 à Munich, à la tête d'un orchestre et de chanteurs exemplaires, Rafael Kubelik offre une vision puissante, « moderniste » et très proche de sa – magnifique – version officielle réalisée pour DG à la même époque. Si l'on demeure assez loin de l'exaltation d'un Bernstein ou de l'enthousiasme d'un Ozawa, l'équilibre et la rapidité des tempos, l'absence de pathos donnent la priorité au tissu musical. Le chef souligne dans le « Veni Creator » tout l'acquis des symphonies instrumentales précédentes et évite, dans la « Scène de Faust », l'écueil d'une simple succession d'airs et

de chœurs. La prise de son, malgré l'excellence du report, n'est pas parfaite, mais la qualité des solistes vocaux est unique dans la discographie.

**Classica-Répertoire Juin 2005 (Stéphane Friedérich - 2005.06.01)**



Audite poursuit son intégrale live des symphonies de Mahler en nous proposant...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**[www.ionarts.org](http://www.ionarts.org) Friday, July 08, 2005 ( - 2005.07.08)**

**Live Recordings of Mahler's Eighth**

Live Recordings of Mahler's Eighth

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**[www.SA-CD.net](http://www.SA-CD.net) August 26, 2005 (Mark Wagner - 2005.08.06)**



Hmmmm.....

First, I will say that I have never heard a recording or...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**[www.SA-CD.net](http://www.SA-CD.net) June 9, 2005 (Oscar Gil - 2005.06.09)**



Kubelik is one of the truly great Mahler conductors. He focuses on the more...

*Full review text restrained for copyright reasons.*



Conceivably, many people own the Kubelik set of Mahler symphonies on DG. But being a live performance, and in remastered sound, this is still an excellent introduction to Mahler's monumental Eighth Symphony. Kubelik is a reliable, no frills conductor, who will always give a balanced, thoughtful reading without extremes of temperament. You could do a lot worse than to learn Mahler from this undoubted master.

This recording also benefits from an excellent set of soloists, whose voices are clearly differentiated: an important consideration in a symphony where the singers so often sing in a group, and where clarity helps bring out the interplay of individual voices. It is also live, as most recordings of this massive symphony are, given the logistics of putting together any performance. If you've got the "thousand" performers together, tape them for the moment may never come again! More seriously, a symphony like this is an event in itself, and an experience so unique that it generates its own atmosphere. The sheer dynamic of coordinating such vast numbers creates a sense of occasion which further inspires the performers to give their best. Even performances where there are elements not quite up to scratch retain this feeling of immediacy. If ever there was a symphony that needs to be listened to for total impact, this is it. It's churlish, I think, to expect utter perfection at all times, especially given the size of the forces involved. After all, the text is about the redemption of Faust and his being accepted into Heaven despite having sinned. Love transcends death, and redeems the flawed soul. Miss that, and you miss a fundamental aspect of Mahler's entire outlook on life, replicated in different forms in the Second, the Fourth, the Ninth and Das Lied von der Erde, if not more subtly elsewhere.

The main minus with this reissue, particularly for newcomers, is the poor booklet notes. On the other hand, that's no disqualification. Listen with your ears and soul, don't bury your nose in the booklet. Then, learn all you can from other sources and recordings.

The opening movement, Veni, creator spiritus is particularly animated. With a powerful surge of the great organ, the symphony gets off the ground, soloists and choruses right on the mark. From an almost silent background, individual soloists rise, their voices weaving and blending together. The soloists are well chosen, as each voice is so distinctive it's easy to track them: there's no mistaking Fischer-Dieskau, for example, though his lines are less spectacular, perhaps, than those of the sopranos. Kubelik's characteristic light touch is persuasive in the non vocal passages. It mirrors the surprising delicacy of the vocal writing. Other conductors can get away with darker textures, perhaps because their singers aren't as transcendently clear as Kubelik's.

Even the rather over-bright recording has its merits, adding to the sense of heightened spiritual illumination. This isn't reality, it's technicolour Heaven, where various manifestations of the Virgin Mary, Gretchen, Faust and other symbolic figures sing, watched, presumably by anchorites in caves - as described in Goethe's original text.

Kubelik bathes the next movement with similar light. Behind the songs of the contraltos and Magna peccatrix, for example, you can hear details like plucked strings and harp. Overall, the singing is good, despite occasional strained notes pitched too ambitiously. In the penultimate chorus, the brass repeats the notes behind the words "Blicket auf !" and the sounds fade away, as if dissolving into space. Then, led by the Chorus mysticus and sopranos, themes from Veni, creator spiritus return rousingly, and in full force. Redeemed by love, Faust is transmuted into eternity and taken into Heaven. "Das Ewig-Weibliche zieht uns hinan".

Wiener Zeitung Samstag, 05. Februar 2005 (Edwin Baumgartner - 2005.02.05)



Kubelik: Mahler-Symphonien 6, 7 und 8

Kubelik: Mahler-Symphonien 6, 7 und 8

*Full review text restrained for copyright reasons.*

Muzyka21 maj 2005 (Michał Szulakowski - 2005.05.01)



„Wszystkie moje wcześniejsze symfonie były tylko preludium do tej właśnie....

*Full review text restrained for copyright reasons.*

[www.allmusic.com](http://www.allmusic.com) 01.12.2005 (Blair Sanderson - 2005.12.01)



Rafael Kubelik made this live recording of Gustav Mahler's Symphony No. 8 in E...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

Scherzo n° 199 (julio-agosto 2005) (Enrique Pérez Adrián - 2005.07.01)



Tres mil

Tres mil

*Full review text restrained for copyright reasons.*

[El País](http://El País) 19.04.2003 (Javier Pérez Senz - 2003.04.19)



**Kubelik, en el corazón de Mahler**

*Dos sinfonías de Gustav Mahler grabadas en vivo abren la edición que el sello Audite dedica al director checo Rafael Kubelik, uno de los grandes mahlerianos de la historia.*

[...] dirige el célebre adagietto con un encendido lirismo y una intensidad que hipnotiza al oyente –, situándose entre las mejores de la discografía.

*Full review text restrained for copyright reasons.*



## Gustav Mahler: Symphony No. 8

Gustav Mahler

CD aud 95.551

**Classica-Répertoire Juin 2005 (Stéphane Friédérich - 2005.06.01)**



Audite poursuit son intégrale live des symphonies de Mahler en nous proposant...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**Diapason Mai 2005 (Jean-Charles Hoffele - 2005.05.01)**

Ce n'est pas la relative méforme de Norma Procter qui fragilisera le geste épique de Kubelik dans ce concert inédit, enregistré en même temps que la fameuse gravure de studio pour DG (et avec exactement la même équipe). Les ingénieurs de la Radio bavaroise ont réalisé une prise de son exemplaire de réalisme, supérieure à celle, plus sèche, du disque DG, saisissante dès les premiers accords du Veni creator, emporté d'un seul souffle (vingt et une minutes !). Cette exaltation, seul Bernstein l'a fait entendre. Mais là où il marque les épisodes, Kubelik tient le tempo : l'avancée, inexorable, vers la jubilation de la coda gagne en puissance mesure après mesure, laissant éclater les polyphonies circulaires du chœur – la fameuse rotation des astres que Mahler voulait illustrer.

La Seconde scène de Faust est ici un opéra : les chanteurs incarnent les personnages idéaux voulus par Goethe avec un sens dramatique que certains trouveront trop prononcé. Lorsqu'on entend la coda soulevée par Kubelik, galvanisée, on comprend que la 8e est une symphonie sans ombre, un chant du cosmos radieux avec l'être humain en son centre. Elle célèbre les noces de la vie et de l'univers avant que ne revienne le peuple de fantômes qui n'a presque jamais quitté le compositeur.

**klassik-heute.com Februar 2005 (Sixtus König - 2005.02.08)**



Die Aufführung von Gustav Mahlers achter Sinfonie im Juni 1970 bildete nicht...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

[klassik.com](#) April 2005 (Miquel Cabruja - 2005.04.18)



### Mehrkanaligkeit

Mehrkanaligkeit

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**Le Monde de la Musique Juin 2005 (Patrick Szersnovicz - 2005.06.01)**



Œuvre « officielle » chantant la joie de créer, vocale d'un bout à l'autre, la Huitième Symphonie « des Mille » (1906) est gagnée par l'illusion que des sujets sublimes – l'hymne Veni Creator, la scène finale du Second Faust de Goethe – garantiront la sublimité du contenu. Mais la structure fermée de son premier mouvement – une stricte forme sonate – et sa polyphonie serrée sauvent l'hymne de son caractère platement édifiant.

Si toute interprétation doit venir en aide à l'insuffisance des œuvres, la Huitième Symphonie requiert une interprétation parfaite. Enregistré « live » le 24 juin 1970 à Munich, à la tête d'un orchestre et de chanteurs exemplaires, Rafael Kubelik offre une vision puissante, « moderniste » et très proche de sa – magnifique – version officielle réalisée pour DG à la même époque. Si l'on demeure assez loin de l'exaltation d'un Bernstein ou de l'enthousiasme d'un Ozawa, l'équilibre et la rapidité des tempos, l'absence de pathos donnent la priorité au tissu musical. Le chef souligne dans le « Veni Creator » tout l'acquis des symphonies instrumentales précédentes et évite, dans la « Scène de Faust », l'écueil d'une simple succession d'airs et de chœurs. La prise de son, malgré l'excellence du report, n'est pas parfaite, mais la qualité des solistes vocaux est unique dans la discographie.

**Muzyka21 maj 2005 (Michał Szulakowski - 2005.05.01)**



„Wszystkie moje wcześniejsze symfonie były tylko preludium do tej właśnie....

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**Pizzicato 3/2005 (Rémy Franck - 2005.03.01)**



Am 25. & 26. Juni 1970 nahm Rafael Kubelik die Achte Mahler im Studio für die Deutsche Grammophon auf. Am 24 Juni entstand mit demselben hochkarätigen Solistenensemble diese Live-Aufnahme: was an Perfektion fehlt, wird, wie immer bei Kubelik, durch die Spontaneität des Dirigierens mehr als nur wettgemacht. Und so hört man auf dieser Platte eine der zügigsten, lebendigsten pulsierendsten und kontrastreichsten Interpretationen dieser Symphonie, die ich kenne.

Wiener Zeitung Samstag, 05. Februar 2005 (Edwin Baumgartner - 2005.02.05)



**Kubelik: Mahler-Symphonien 6, 7 und 8**

Kubelik: Mahler-Symphonien 6, 7 und 8

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**www.ClassicsToday.com May 2005 (David Hurwitz - 2005.05.01)**



This live Mahler Symphony No. 8, made the same month as Rafael Kubelik's...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**www.classicstodayfrance.com Mai 2005 (Christophe Huss - 2005.05.01)**



Quel incroyable contraste avec la version Nagano qui paraît en même temps....

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**[www.ionarts.org](http://www.ionarts.org) Friday, July 08, 2005 ( - 2005.07.08)**

**Live Recordings of Mahler's Eighth**

Live Recordings of Mahler's Eighth

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**www.SA-CD.net August 26, 2005 (Mark Wagner - 2005.08.06)**



Hmmmm.....

First, I will say that I have never heard a recording or...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

[www.SA-CD.net](http://www.SA-CD.net) June 9, 2005 (Oscar Gil - 2005.06.09)

SA-CD.net  
THE SUPER AUDIO CD REFERENCE  
NOW INCORPORATING BLU-RAY AUDIO

Kubelik is one of the truly great Mahler conductors. He focuses on the more...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**Audiophile Audition July 2, 2010**  
(Patrick P.L. Lam - 2010.07.02)



**Rafael Kubelik and the Bavarian Radio Symphony Orchestra attest to this Mahlerian vision through a combination of technical command and musical coherency.**

Rafael Kubelik and the Bavarian Radio Symphony Orchestra attest to this Mahlerian vision through a combination of technical command and musical coherency.

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**Fanfare Issue 34:2 (Nov/Dec 2010) (Lynn René Bayley - 2010.11.01)**

fanfare

It's really a pity that this disc is just a reissue of a performance previously available in DGG's set of complete Mahler symphonies conducted by Kubelík, as there's so much I'd like to say about it that's probably already been said, so I shall reduce my comments to the minimum.

Being personally very fussy in regard to symphonies including singers, I'll automatically reject performances with defective voices even if the conducting is considered to be the best ever. For this reason, I don't own the otherwise fantastic performances by Jascha Horenstein and Klaus Tennstedt, and never will, just as I don't own or even listen to most recordings of the Beethoven Ninth made after, say, 1980. Solti's famous studio recording of this Mahler symphony had, perhaps, the best eight singers amassed in one place, but they were recorded separately from the orchestra, which created a flat, two-dimensional sound I find offensive. That being said, I am partial to the recordings by Leopold Stokowski (1950), Bernard Haitink (the earlier recording with Cotrubas, Harper, and Prey), and Antoni Wit, in which the defective voices are, to my ears, less annoying than in the others, and generally just one bad voice per ensemble.

The fact that Kubelík, who never pushed his name or fame and in fact retreated from a publicity machine, was able to entice these eight outstanding singers to Munich for this performance says a lot for how much he was respected as a musician. The one name not universally feted at the time was tenor Donald Grobe, and ironically he produces the finest singing of this very difficult music I've ever heard (James King with Solti notwithstanding). Kubelík also managed to get truly involved and exciting singing out of Martina Arroyo, and that in itself is a miracle. (He did the same with Gundula Janowitz in his studio recording of Die Meistersinger, though overall his conducting on that set, like most of his conducting in a studio environment, lacks the full power and emotional commitment of his live work). Sometimes the singers are a little off-mike, coming only out of the left or right speakers, but that's a condition of the original microphone setup and can't be changed.

Undoubtedly the most controversial aspect of this performance is its full-speed-ahead tempos, particularly in "Veni, Creator Spiritus," which Kubelík dispatches in a mere 21 minutes. (Don't believe the designation of 21:30 on the CD box; 25 seconds of that is silence with audience coughing before part II.) But, shockingly, it doesn't sound terribly rushed most of the time, there are few dropped notes, and the whole thing has the

ecstatic quality of a satori. If you happen to be allergic to fast tempos in Mahler, then, this recording is not for you, but if that's not a problem you'll find this the greatest Mahler Eighth ever issued. I've hereby retired the Haitink recording from my collection; good as it is, it doesn't have Kubelík's overwhelming emotional impact. Since not every performance in the Kubelík set is of equal quality (no conductor's integral set is consistently great), I encourage you to add this disc to your collection. Audite's 24-bit remastering brings out every detail of this performance with stunning warmth and clarity. I'd compare the sound favorably to any all-digital Eighth on the market.

[Infodad.com](#) June 24, 2010 ( - 2010.06.24)

INFODAD.COM:

With Mahler's music now so popular – with a veritable flood of recordings...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

[www.allmusic.com](#) 01.12.2005 (Blair Sanderson - 2005.12.01)

allmusic

Rafael Kubelik made this live recording of Gustav Mahler's Symphony No. 8 in E...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

[Infodad.com](#) 01.06.2010 ( - 2010.06.01)

INFODAD.COM:

With Mahler's music now so popular – with a veritable flood of recordings...

*Full review text restrained for copyright reasons.*